

Cantor *All/Todos*

O Lamb of God, you take a-way the
 Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe -
 sins of the world, have mer - cy, have
 ca - do del mun - do, ten pie - dad, ten pie -
 mer - cy, have mer - cy on us.
 dad, ten pie - dad de no - so - tros.

LAST TIME/ÚLTIMA VEZ

Cantor *All/Todos*

O Lamb of God, you take a-way the
 Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe -
 sins of the world, Grant us your peace,
 ca - do del mun - do, Da - nos la paz,
 grant us your peace, grant us your peace, O Lamb of God.
 da - nos la paz, da - nos la paz, Cris - to Je - sús.

COMUNIÓN TIEMPO DE ESPERANZA EMILIO VICENTE MATÉU

Estribillo

Tiem - po de es - pe - ra, tiem - po de es - pe - ran - za.
 Es el Se - ñor el que lle - ga. ¡Ven a sal - var - nos, Se - ñor!

Estrofas

- Tú que sue - ñas o - tros dí - as, o - tros cie - los, o - tra tie - rra.
- Tú que mar - chas en las som - bras, tú que bus - cas cla - ri - da - des.
- Tú que lu - chas por un mun - do de jus - ti - cia ver - da - de - ra.
- Tú que su - fres en la es - pe - ra, tú que ten - sas la es - pe - ran - za.

al Estribillo

- ¡Se han cum - pli - do ya los tiem - pos, es la ho - ra del Se - ñor!
- Tú que, en me - dio de las co - sas, vas bus - can - do la ver - dad.
- Tú que bus - cas o - tras sen - das de u - ni - dad y li - ber - tad.
- El Se - ñor es el que lle - ga. ¡Él nos da la sal - va - ción!

RITO DE CONCLUSIÓN

BENDICIÓN SACERDOTAL Y DESPEDIDA

Estribillo

Pre - pa - ren el ca - mi - no del Se - ñor.
 Pre - pa - ren el ca - mi - no del Se - ñor.

Estrofas

- Juan pro - cla - ma en el de - sier - to; ya se
- Voz de Juan que cla - ma fuer - te, "Ven - gan
- Re - nun - cie - mos las en - vi - días, o - las dios,
- Hay que cons - tru - ir, el rei - no de jus -

- o - ye su pre - gón, "Cam - bien to - dos hoy sus
- a pe - dir per - dón, de - jen to - dos sus pe -
- ce - los y ren - cor. Per - do - ne - mos al her -
- ti - cia, paz y a - mor, cons - tru - yen - do un mun - do

al Estribillo

- vi - das que ya vie - ne el Sal - va - dor".
- ca - dos y re - ci - ban al Se - ñor".
- ma - no co - mo Dios nos da el per - dón.
- nue - vo mien - tras vuel - va el Re - den - tor.

¡MARQUE SU CALENDARIO !

Catedral Basílica de San Pedro y San Pablo

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DEL 2015 at 6:30PM

Jubileo Extraordinario del Año de la Misericordia

Apertura de la Puerta Santa y Misa Solemne

DOMINGO 13 DE DICIEMBRE DEL 2015 at 3:00PM

Concierto de Navidad en la Catedral

Obtenga su boleta ahora en CatedralPhilaConcerts.org

RITOS INICIALES

ENTRAND VEN, SALVADOR *Melodia Hebrea Tradicional*

ESTRIBILLO / REFRAIN

Ven, Sal - va - dor, ven - sin tar - dar;
 Come, Sav - ior Lord. Come to us now.
 tu pue - blo san - to es - pe - ran - do es - tá.
 Your ho - ly peo - ple wait in hope for you.
 Ven, Sal - va - dor, ven - sin tar - dar;
 Come, Sav - ior Lord. Come to us now.
 tu pue - blo san - to es - pe - ran - do es - tá.
 Your ho - ly peo - ple wait in hope for you.

SEÑAL DE LA CRUZ Y SALUDO

ACTO PENITENCIAL

KÝRIE/SEÑOR, TEN PIEDAD MISA LUNA PETER M. KOLAR

Priest/Sacerdote/Cantor *All/Todos*

Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy.
 Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.

Priest/Sacerdote/Cantor *All/Todos*

Christ, have mer - cy. Christ, have mer - cy.
 Cris - to, ten pie - dad. Cris - to, ten pie - dad.

Priest/Sacerdote/Cantor *All/Todos* 2

Lord, have mer - cy. Lord, have mer - cy.
 Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA *de* LA PALABRA

PRIMA LECTURA

BARUC 5, 1-9

Dios mostrará tu grandeza.

SALMO RESPONSORIAL

DEL SALMO 125 (124)

Francisco Palazón y Domingo Colos

R. El Se - ñor ha es - ta - do gran - de con no -
so - tros, y es - ta - mos a - le - gres.

SEGUNDA LECTURA

Filipenses 1, 4-6. 8-11

Manténganse limpios e irreproachables para el día de Cristo.

ACLAMACION ANTES del EVANGELIO

SALISBURY ALLELUIA

CHRISTOPHER WALKER

Al - le - lu - ia Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

*Preparen el camino del Señor, enderecen sus caminos,
llegará la salvación de Dios y todo mortal la contemplará.*

EVANGELIO

LUCAS 3, 1-6

Todos verán la salvación de Dios.

HOMILÍA

DESPEDIDA DE LOS CATECÚMENOS Y ELEGIDOS

PROFESIÓN DE FE

PLEGARIA UNIVERSAL

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN DEL ALTAR Y DE LAS OFRENDAS

OFERTORIO

LEVÁNTATE

CESÁREO GABARÁIN

Estribillo: Cantor; Todos repiten

Le - ván - ta - te que es - tá lle - gan - do. El Se -
ñor vie - ne ya. ya. ya. El Se -
ñor vie - ne ya. El Se - ñor vie - ne ya.

1 a las Estrofas Final

Estrofas: Cantor

1. Nos tra - e - rá su res - plan - dor, nos tra - e -
2. En el Se - ñor con - fia - ré. Él nos da -
3. Al mis - mo Dios re - ci - bi - ré. En mi jn - te -
4. Lo pro - me - tió, lo cum - pli - rá. El Dios de a -

1. rá la luz, la paz. paz.
2. rá la sal - va - ción. ción.
3. rior se sem - bra - rá. rá.
4. mor nos sal - va - rá. rá.

1 2 al Estribillo

© 1989, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

SANCTUS

MISA LUNA

PETER M. KOLAR

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord,
San - to, San - to, San - to es el Se - ñor,
Ho - ly Lord God of hosts. Heav - en and earth are
Dios del U - ni - ver - so. Lle - nos es - tán el
full of your glo - ry. Ho - san - na, ho - san - na.
cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho - san - na.

REFRAIN/ESTRIBILLO

Ho - san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est, ho -
¡Ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na en el cie - lo, ho -
san - na in the high - est, ho - san - na! Ho - san - na in the high - est, ho -
san - na en el cie - lo, ho - san - na! ¡Ho - san - na en el cie - lo, ho -
san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est, ho - san - na!
san - na en el cie - lo, ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na!
Bless - ed is he who comes in the name,
Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.
To Refrain/Al Estribillo
the name of the Lord, ho - san - na.
¡Ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na!

Text (Eng.) © 2010, ICEL
Text (Sp.) © 1978, Comisión Episcopal de Liturgia

Peter M. Kolar
Music © 1998, 2010, WLP

ÉSTE ES EL MISTERIO DE LA FE

MISA LUNA

PETER M. KOLAR

Por tu cruz y re - su - rrec - ción nos has sal - va - do, Se - ñor.
Por tu cruz y re - su - rrec - ción nos has sal - va - do, Se - ñor.

Text (Eng.) © 2010, ICEL
Text (Sp.) © 1978, Comisión Episcopal de Liturgia

Peter M. Kolar
Music © 2010, WLP

AMÉN

MISA LUNA

PETER M. KOLAR

A - men, a - men. For - ev - er and ev - er. A - men.
A - mén, a - mén. Por los si - glos de los si - glos. A - mén.

Peter M. Kolar
Music © 1998, WLP

RITO DE LA COMUNIÓN

PADRENUESTRO

LA PAZ